

## Canlyniadau arholiadau yng Nghymru, 2013/14

Mae'r Datganiad Ystadegol yma yn darparu canlyniadau o arholiadau allanol a safwyd gan ddisgyblion a oedd yn 15 neu 17 mlwydd oed ar ddechrau'r flwyddyn academaidd, mewn ysgolion yng Nghymru yn 2013/14. Mae'n diweddarau'r ffigurau dros dro a gyhoeddwyd yn SDR 160/2014 ar 25 Medi. Dangosir y newidiadau mewn meysydd data allweddol yn sgil y diweddariad hwn ar dudalen olaf y datganiad hwn.

### Prif Bwyntiau ar gyfer 2013/14:

Mae canlyniadau arholiadau ar gyfer disgyblion 15 oed yn dal i gynyddu. Mae perfformiad Lefel 2 (gan gynnwys gradd TGAU A\*-C mewn Saesneg/Cymraeg Iaith Gyntaf a mathemateg) wedi cynyddu bob blwyddyn ers i gofnodion ddechrau yn 2006/07.

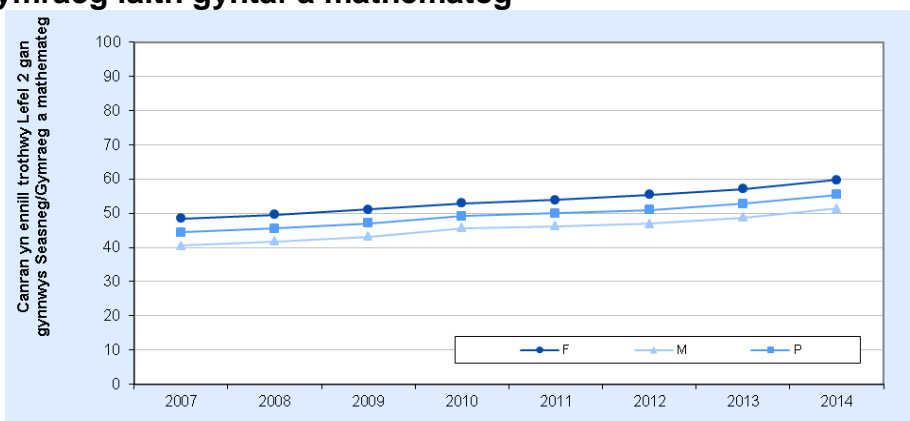
### Disgyblion 15 mlwydd oed

- Enillodd 55.4 y cant y trothwy lefel 2 gan gynnwys gradd TGAU A\*-C mewn Saesneg neu Gymraeg iaith gyntaf, a mathemateg, yn uwch (fesul 2.7 pwynt canran) nag yn 2012/13 (Tabl 1 a Siart 1). Dyma'r cynnydd mwyaf ar gyfer flwyddyn sengl ers i gofnodion ddechrau yn 2006/07, ac mae perfformiad nawr yn 11.0 pwynt canran yn uwch na'r flwyddyn yna.
- Enillodd 82.3 y cant y trothwy lefel 2, 4.6 pwynt canran yn uwch nag yn 2012/13
- 340.8 oedd y sgôr bwyntiau cyfartalog eang wedi'i chapio, 7.7 pwynt yn uwch nag yn 2012/13;
- Enillodd 67.2 y cant gradd A\*-C yn Saesneg neu Cymraeg, 3.1 pwynt canran yn uwch nag yn 2012/13
- Enillodd 61.7 y cant gradd A\*-C yn mathemateg, 1.4 pwynt canran yn uwch nag yn 2012/13 (Tabl 2)
- Enillodd 82.3 y cant gradd A\*-C mewn gwyddoniaeth, 7.5 pwynt canran yn uwch nag yn 2012/13;

### Disgyblion 17 mlwydd oed

- Enillodd 97.1 y cant o'r disgyblion a gofrestrwyd ar gyfer 2 Safon Uwch neu gyfwerth y trothwy Lefel 3, 0.6 pwynt canran yn uwch nag yn 2012/13 a 2.7 pwynt canran yn uwch o'i gymharu â 2001/02;
- 804.1 oedd y sgôr pwyntiau cyfartalog eang, 2.5 bwynt yn is na 2012/13 (Tabl 3).

### Siart 1: Canran y disgyblion 15 oed a gyflawnodd trothwy Lefel 2 gan gynnwys Saesneg neu Gymraeg iaith gyntaf a mathemateg



Ystadegydd:: Stephen Hughes

Ffôn: 029 2082 5514

Ebost: ystadegau.ysgolion@cymru.gsi.gov.uk

Diweddariad nesaf: Medi 2015 (dros dro)

Twitter: [www.twitter.com/statisticswales](http://www.twitter.com/statisticswales) | [www.twitter.com/ystadegaucymru](http://www.twitter.com/ystadegaucymru)

Cyhoeddwyd gan Y Gwasanaethau Gwybodaeth a Dadansoddi

Llywodraeth Cymru, Parc Cathays, Caerdydd, CF10 3NQ

Ffôn – Swyddfa'r Wasg **029 2089 8099**, Ymholiadau Cyhoeddus **029 2082 3332**

[www.cymru.gov.uk/ystadegau](http://www.cymru.gov.uk/ystadegau)

Issued by Knowledge and Analytical Services

Welsh Government, Cathays Park, Cardiff, CF10 3NQ

Telephone – Press Office **029 2089 8099**, Public Enquiries **029 2082 5050**

[www.wales.gov.uk/statistics](http://www.wales.gov.uk/statistics)



**Tabl 1: Disgyblion 15 oed ar ddechrau'r flwyddyn academaidd (a) (b)**

Canran o ddisgyblion 15 oed â...							
enillodd drothwy							
Lefel 2							
gan gynnwys							
gradd TGAU							
A*-C mewn							
Saesneg neu							
Gymraeg iaith							
gyntaf a							
mathemateg (c)							
enillodd y							
Dangosydd							
Pynciau							
Craidd (d)							
Sgôr							
pwyntiau							
cyfartalog							
ehangach							
wedi'i chapio							
am bob							
disgybl (e)							
Nifer y disgyblion 15 oed	enillodd drothwy Lefel 1	enillodd drothwy Lefel 2	mathemateg (c)	Dangosydd Pynciau Craidd (d)	Sgôr pwyntiau cyfartalog ehangach am bob disgybl	Sgôr pwyntiau cyfartalog ehangach wedi'i chapio am bob disgybl (e)	
2001/02	37,116	84.8	50.5	..	36.9	..	..
2002/03	37,993	85.1	51.1	..	37.5	..	..
2003/04	39,212	85.3	51.4	..	37.7	324.7	..
2004/05	38,495	85.2	52.2	..	38.4	327.7	..
2005/06	38,859	86.0	53.8	..	39.7	335.4	..
2006/07	39,576	86.0	55.0	44.4	40.0	343.9	..
2007/08	39,027	86.8	58.0	45.6	44.4	356.0	..
2008/09	37,607	88.2	60.7	47.2	46.0	378.9	..
2009/10	37,072	89.7	63.8	49.4	48.0	394.3	305.1
2010/11	36,088	90.3	67.3	50.1	48.7	422.9	311.6
2011/12	35,404	91.8	72.6	51.1	48.9	465.0	323.5
2012/13	36,617	93.2	77.8	52.7	49.2	501.2	333.1
2013/14	35,168	94.0	82.3	55.4	52.6	524.5	340.8
2013/14							
Dynion	18,075	92.5	78.6	51.4	48.7	497.1	327.8
Menywod	17,093	95.6	86.3	59.7	56.8	553.4	354.5

(a) Hyd at 2005/06: yn cynnwys TGAU, TGAU Cwrs Byr, GNVQ ac NVQ. O 2006/07 yn cynnwys pob cymwyster cydnabyddedig i ddisgyblion o dan 16 mlwydd oed yng Nghymru.

(b) Oedrannau ar ddechrau'r flwyddyn academaidd. Yn cynnwys canlyniadau ar gyfer disgyblion 15 oed mewn ysgolion a gynhelir ac ysgolion annibynnol, a enillwyd yn ystod y flwyddyn academaidd, ac unrhyw arholiadau a safwyd pan yn ifancach.

(c) Gweler adran 3 o'r nodiadau am fwy o fanylion

(d) Dangosydd Pynciau Craidd: cyflawnodd gradd TGAU A\*-C mewn Saesneg neu Gymraeg iaith Gyntaf, mathemateg a gwyddoniaeth.

(e) Cyfrifir y sgôr pwyntiau cyfartalog ehangach wedi'i chapio gan ddefnyddio'r 8 canlyniad gorau.

**Tabl 2: Disgyblion 15 oed ar ddechrau'r flwyddyn academaidd (a) (b)**

Canran o ddisgyblion 15 oed â...						
ennill A *-C						
mewn						
Saesneg / Cymraeg (c)						
Saesneg (d)						
Cymraeg (e)						
Mathemateg						
Gwyddoniaeth (f)						
Nifer y disgyblion 15 oed	ennill A *-C mewn	ennill A *-C mewn	ennill A *-C mewn	ennill A *-C mewn	ennill A *-C mewn	ennill A *-C mewn
2010/11	36,088	63.7	62.8	74.6	56.5	65.9
2011/12	35,404	63.5	62.2	73.8	58.4	70.6
2012/13	36,617	64.0	62.9	73.5	60.3	74.8
2013/14	35,168	67.2	66.2	73.7	61.7	82.3

(a) Yn cynnwys pob cymwyster cydnabyddedig i ddisgyblion o dan 16 mlwydd oed yng Nghymru.

(b)

Oedrannau ar ddechrau'r flwyddyn academaidd. Yn cynnwys canlyniadau ar gyfer disgyblion 15 oed mewn ysgolion a gynhelir ac ysgolion annibynnol, a enillwyd yn ystod y flwyddyn academaidd, ac unrhyw arholiadau a safwyd pan yn ifancach.

(c) Y radd orau o iaith Saesneg, llenyddiaeth Saesneg, Cymraeg iaith Gyntaf a llenyddiaeth Gymraeg.

(d) Y radd orau o iaith Saesneg a llenyddiaeth Saesneg.

(e) Y radd orau o Cymraeg iaith gyntaf a llenyddiaeth Cymraeg. Enwadur y dangosydd yma yw'r disgyblion 15 oed a geisiodd arholiad Cymraeg iaith Gyntaf, yn hytrach na chyfanswm yr holl ddisgyblion 15 oed.

(f) Yn cynnwys gwyddoniaeth craidd dyfarniad sengl a dwbl.

**Tabl 3: Disgyblion 17 oed ar ddechrau'r flwyddyn academaidd (a) (b)**

	Nifer o ddisgyblion 17 mlwydd oed a gofrestrwyd ar gyfer 2 Safon Uwch neu gyfwerth	Canran o ddisgyblion 17 mlwydd oed a gofrestrwyd ar gyfer 2 Safon Uwch neu gyfwerth a enillodd y trothwy Lefel 3	Nifer o ddisgyblion 17 mlwydd oed	Sgôr pwyntiau cyfartalog ehangach ar gyfer disgyblion 17 oed
2001/02	9,486	94.4	11,201	..
2002/03	9,848	93.9	11,568	..
2003/04	10,041	94.9	11,822	..
2004/05	10,373	94.4	12,072	..
2005/06	10,731	93.9	12,507	..
2006/07	10,592	93.9	12,418	618.5
2007/08	10,943	94.2	12,653	630.9
2008/09	11,367	96.0	13,241	687.7
2009/10	11,653	94.9	13,586	747.9
2010/11	11,512	96.3	13,615	798.9
2011/12	11,538	96.9	13,632	772.9
2012/13	11,706	96.5	13,365	806.6
2013/14	11,447	97.1	13,102	804.1
2013/14				
Dynion	5,238	96.2	6,157	759.3
Menywod	6,209	97.8	6,945	843.8

(a) Hyd at 2005/06: yn cynnwys Safon Uwch, Uwch Gyfrannol a Thystysgrifau Addysg Alwedigaethol Uwch (TAAU). O 2006/07, yn cynnwys pob cymhwyster cydnabyddedig yng Nghymru.

(b) Yn cynnwys ysgolion annibynnol, ond nid sefydliadau addysg bellach.

**Tabl 4: Disgyblion 15 oed ar ddechrau'r flwyddyn academaidd, 2013/14, yn ôl ALI (a) (b)**

	Canran o ddisgyblion 15 oed â....						
	Nifer y disgyblion 15 oed	enillodd drothwy Lefel 1	enillodd drothwy Lefel 2	enillodd drothwy Lefel 2 gan gynnwys gradd TGAU A*-C mewn Saesneg neu Gymraeg iaith gyntaf a mathemateg (c)	enillodd Dangosydd Pynciau Craidd (d)	Sgôr bwyntiau gyfartalog eang am bob disgybl	Sgôr bwyntiau gyfartalog ehangach fesul disgybl wedi'i chapio (e)
Ynys Môn	653	96.0	85.6	53.8	52.5	598.3	357.2
Gwynedd	1,329	97.2	87.7	61.1	60.5	615.8	362.2
Conwy	1,208	95.6	85.8	55.5	52.7	510.8	346.0
Sir Ddinbych	1,251	95.2	88.8	55.6	54.0	562.8	351.8
Sir y Fflint	1,736	94.1	82.7	61.9	58.3	547.5	341.5
Wrecsam	1,273	93.1	73.9	51.0	47.8	526.5	329.3
Powys	1,460	96.4	86.5	59.6	56.2	531.0	351.6
Ceredigion	757	97.1	88.1	61.4	59.8	524.1	360.3
Sir Benfro	1,336	94.8	83.1	53.2	49.7	554.0	344.3
Sir Gaerfyrddin	2,011	95.7	84.7	58.7	56.1	579.8	352.3
Abertawe	2,539	95.5	85.4	59.1	56.0	559.6	349.7
Castell-Nedd Port Talbot	1,667	96.6	89.4	55.8	53.7	540.1	351.4
Pen-y-Bont ar Ogwr	1,680	93.4	79.6	54.8	54.5	486.0	334.1
Bro Morgannwg	1,590	94.0	87.0	62.2	60.1	576.1	349.8
Rhondda, Cynon, Taf	2,805	93.2	84.6	50.5	48.7	536.7	336.5
Merthyr Tudful	612	95.4	82.0	48.9	46.7	546.7	339.7
Caerffili	2,152	93.6	74.1	50.0	47.8	467.3	326.3
Blaenau Gwent	749	90.0	73.3	41.8	38.6	480.9	316.3
Tor-faen	1,262	95.2	82.3	53.4	52.2	484.9	337.8
Sir Fynwy	770	96.4	87.4	65.6	60.9	525.7	351.2
Casnewydd	1,779	93.4	83.6	52.8	51.4	519.1	339.6
Caerdydd	3,525	93.2	76.0	54.0	51.2	476.6	331.3
Cymru (f)	35,168	94.0	82.3	55.4	52.6	524.5	340.8

(a) Yn cynnwys pob cymwyster cydnabyddedig i ddisgyblion o dan 16 mlwydd oed yng Nghymru.

(b) Oedrannau ar ddechrau'r flwyddyn academaidd. Yn cynnwys canlyniadau ar gyfer disgyblion 15 oed mewn ysgolion a gynhelir, a enillwyd yn ystod y flwyddyn academaidd, ac unrhyw arholiadau a safwyd pan yn ifancach.

(c) Gweler adran 3 o'r nodiadau am fwy o fanylion

(d) Dangosydd Pynciau Craidd: cyflawnodd drothwy Lefel 2 mewn Saesneg neu Gymraeg iaith gyntaf, mathemateg a gwyddoniaeth.

(e) Cyfrifir y sgôr pwyntiau cyfartalog eang wedi'i gapio gan ddefnyddio'r 8 calnlyniad gorau.

(f) Yn cynnwys ysgolion annibynnol a disgyblion o system addysg nad yw'n seiliedig ar y Gymraeg na'r Saesneg.



- Yn 2013/14 roedd y ganran uchaf o ddisgyblion 15 oed a enillodd y trothwy lefel 2 gan gynnwys gradd TGAU A\*-C mewn Saesneg neu Gymraeg iaith gyntaf, a mathemateg yn Sir Fynwy (65.6 y cant) a'r canran isaf ym Mlaenau Gwent (41.8 y cant);
- Gwynedd oedd â'r sgôr bwyntiau cyfartalog eang wedi'i chapio uchaf (362.2), a Blaenau Gwent yr isaf (316.3)

**Tabl 5: Disgyblion 17 oed ar ddechrau'r flwyddyn academaidd, 2013/14, yn ôl ALI (a)(b)**

	Nifer o ddisgyblion 17 mlwydd oed a gofrestrwyd ar gyfer 2 Safon Uwch neu gyfwerth	Canran o ddisgyblion 17 mlwydd oed a gofrestrwyd ar gyfer 2 Safon Uwch neu gyfwerth a enillodd y trothwy Lefel 3	Nifer o ddisgyblion 17 mlwydd oed	Sgôr bwyntiau cyfartalog eang ar gyfer disgyblion 17 oed
Ynys Môn	298	98.3	320	875.9
Gwynedd	271	98.2	290	883.7
Conwy	509	96.1	554	829.5
Sir Ddinbych	423	98.1	497	691.4
Sir y Fflint	583	97.1	673	750.0
Wrecsam	124	90.3	164	696.4
Powys	574	98.8	628	898.7
Ceredigion	359	98.6	406	865.1
Sir Benfro	521	96.9	572	858.4
Sir Gaerfyrddin	657	98.6	737	834.2
Abertawe	555	96.8	680	690.8
Castell-Nedd Port Talbot	134	97.8	148	865.0
Pen-y-Bont ar Ogwr	648	96.6	741	805.8
Bro Morgannwg	711	98.7	805	923.3
Rhondda, Cynon, Taf	1,072	96.0	1,286	718.3
Merthyr Tudful	156	98.7	177	755.8
Caerffili	502	96.8	548	784.4
Blaenau Gwent (c)	0	.	16	13.8
Tor-faen	394	99.0	450	837.4
Sir Fynwy	401	95.3	437	713.7
Casnewydd	712	94.5	798	833.9
Caerdydd	1,208	96.8	1,364	885.0
Cymru (d)	11,447	97.1	13,102	804.1

(a) Yn cynnwys pob cymhwyster cydnabyddedig yng Nghymru.

(b) Oedrannau ar ddechrau'r flwyddyn academaidd. Yn cynnwys canlyniadau ar gyfer disgyblion 17 oed mewn ysgolion a gynhelir, a enillwyd yn ystod y flwyddyn academaidd, ac unrhyw arholiadau a safwyd pan yn ifancach.

(c) Does dim chweched ddsbarth bellach ym Mlaenau Gwent.

(d) Yn cynnwys ysgolion annibynnol, ond nid sefydliadau addysg bellach.



- Yn 2013/14 roedd y canran uchaf o ddisgyblion 17 oed a gofrestrwyd ar gyfer 2 Safon Uwch neu gyfwerth a enillodd y trothwy Lefel 3 yn Nhorfaen (99.0 y cant), a'r canran isaf yn Wrecsam (90.3 y cant).

## Mynediad electronig i'r data

Gellir dod o hyd i'r data tu ôl i'r siart a'r tablau yn y datganiad yma ar StatsWales (gwasanaeth di-dâl ar y rhyngwrwyd sydd yn galluogi ymwelwyr i weld, trin, creu a lawr lwytho tablau). Dewiswch "Schools and Teachers" ar dudalen flaen y wefan ganlynol: <https://statscymru.cymru.gov.uk/Catalogue/>



Fedd fydd data lefel ysgol ar gyfer 2013/14 a cynharach ar gael ar wefan Fy Ysgol Leol o mis Rhagfyr ymlaen: <http://mylocalschool.wales.gov.uk/index.html?iaith=cym>

Mae data level ysgol ar gael ar gais.

**Tabl 6: Cofrestriadau a chanlyniadau TGAU (disgyblion 15 oed yn unig) yn ôl grŵp pwnc, 2013/14 (a)**

Grŵp pwnc	Nifer y cofrestriadau	Canran y cofrestriadau fesul gradd:										Dim gradd wedi'i dyfarnu
		A*	A	B	C	D	E	F	G	A*-C	A*-G	
<b>Gwyddorau</b>												
Gwyddorau Biolegol	5,911	14	27	28	23	6	1	-	-	92	100	-
Cemeg	5,895	17	25	26	24	6	1	-	-	92	100	-
Ffiseg	5,754	17	24	27	24	6	1	-	-	92	100	-
Gwyddoniaeth Sengl	5,808	1	4	11	36	25	11	6	4	52	97	3
Gwyddoniaeth Ychwanegol	11,999	4	10	22	36	18	7	3	1	71	99	1
Gwyddoniaeth arall	603	9	22	25	21	11	6	4	2	77	99	1
Dylunio a Technoleg	8,197	4	12	21	24	18	11	5	2	62	98	2
TGCh	4,916	7	24	27	20	12	5	3	2	77	99	1
Economeg y Cartref	2,859	1	9	20	26	20	13	6	2	57	98	2
Mathemateg	37,943	6	8	13	33	14	9	7	6	60	96	4
<b>Gwyddorau Cymdeithasol</b>												
Astudiaethau Busnes	2,187	3	16	28	22	16	8	4	2	69	98	2
Economeg	121	13	16	26	21	10	6	5	1	75	97	3
Daearyddiaeth	10,480	8	16	20	24	16	9	4	2	68	99	1
Hanes	11,898	12	18	21	19	13	8	5	2	71	99	1
Y Dyniaethau	89	1	9	27	20	11	9	9	6	57	92	8
Astudiaethau Cymdeithasol	1,766	5	17	25	20	12	9	5	4	67	97	3
Astudiaethau Galwedigaethol	1,941	1	9	22	28	21	11	4	2	61	99	1
<b>Celfyddydau</b>												
Celf a Dylunio	8,879	11	14	23	30	12	5	2	1	79	99	1
Astudiaethau Clasurol	112	21	24	25	10	8	7	3	2	79	99	1
Astudiaethau Cyfathrebu	2,245	3	12	22	26	19	10	4	2	63	98	2
Drama	2,875	6	17	26	24	15	7	3	1	73	99	1
Saesneg	32,603	3	10	19	30	20	10	5	2	63	99	1
Llenyddiaeth Saesneg	25,491	5	15	26	30	15	5	2	1	76	99	1
Ffrangeg	4,875	14	20	22	22	14	6	2	-	78	100	-
Almaeneg	1,164	13	17	23	24	14	6	2	1	78	100	-
Sbaeneg	1,553	12	20	23	20	14	7	2	1	75	100	-
Ieithoedd Tramor Modern Arall	179	42	18	15	9	9	1	2	2	84	98	2
Cerddoriaeth	2,742	12	24	27	20	10	5	1	1	83	100	-
Addysg Gorfforol	6,445	8	18	26	24	16	7	2	-	76	100	-
Astudiaethau Crefyddol	11,368	12	19	22	19	11	7	5	3	72	98	2
Cymraeg	5,546	4	12	23	35	18	6	3	1	73	100	-
Llenyddiaeth Gymraeg	3,779	7	15	23	30	13	8	3	-	75	100	-
Cymraeg Ail Iaith	10,183	9	20	22	26	11	6	3	2	77	99	1
<b>Pynciau Galwedigaethol (b)</b>												
Gwyddoniaeth Gymhwysol Ychwanegol	813	-	2	17	37	26	9	5	2	56	99	1
Celf a Dylunio Gymhwysol	69	7	20	28	25	12	7	1	0	80	100	0
Busnes Gymhwysol	1,282	7	18	22	22	13	9	5	2	69	98	2
Peirianeg Gymhwysol	427	-	2	9	21	28	23	8	5	32	97	3
Iechyd & Gofal Cymdeithasol	1,296	2	10	22	30	19	10	4	2	64	99	1
Lletygarwch ac Arlwy	341	1	9	25	31	18	11	5	1	65	100	0
Hamdden a Thwristiaeth	263	7	19	26	20	13	6	4	3	73	99	1
Celfyddydau Perfformio	185	6	21	34	18	12	6	2	1	78	99	1
<b>Pob pwnc</b>	<b>243,082</b>	<b>7</b>	<b>14</b>	<b>21</b>	<b>28</b>	<b>15</b>	<b>7</b>	<b>4</b>	<b>2</b>	<b>70</b>	<b>99</b>	<b>1</b>

(a) Dylid trin y ffigyrau gyda gofal - mae'n bosib fod disgyblion wedi ymgeisio mwy nag un pwnc o fewn nifer fechan o grwpiau pwnc. Cyfrir dyfarniadau dwbl fel dau bwnc.

(b) Cyflwynwyd Dyfarniadau Galwedigaethol TGAU yn 2003/04 am y tro cyntaf.

- Enillodd 60 y cant o gofrestrïadau TGAU Mathemateg radd A\*-C. Yn Saesneg y ganran oedd 63 y cant ac yng Nghymraeg Iaith Gyntaf 73 y cant.

**Tabl 7: Cofrestriadau a chanlyniadau Safon Uwch (disgyblion 17 oed yn unig) yn ôl grŵp pwnc, 2013/14**

Grŵp pwnc	Nifer y cofrestriadau	Canran y cofrestriadau fesul gradd:								Dim gradd wedi'i dyfarnu
		A*	A	B	C	D	E	A*-C	A*-E	
<b>Gwyddorau</b>										
Gwyddorau Biolegol	1,993	6	20	23	21	18	9	70	96	4
Cemeg	1,772	9	26	26	19	12	7	79	98	2
Ffiseg	1,121	8	21	24	19	15	10	71	96	4
Gwyddoniaeth arall	189	7	17	29	20	19	7	72	98	2
Dylunio a Technoleg	655	2	9	22	29	25	11	61	98	2
TGCh	747	1	8	20	27	21	16	57	94	6
Economeg y Cartref	17	0	0	0	29	53	18	29	100	0
Mathemateg	2,755	19	27	22	15	9	5	84	98	2
<b>Gwyddorau Cymdeithasol</b>										
Astudiaethau Busnes	469	4	14	26	30	18	7	73	99	1
Economeg	331	9	24	25	22	15	6	79	99	1
Daearyddiaeth	1,284	4	17	29	27	17	5	77	99	1
Hanes	2,395	4	21	38	28	8	1	90	100	-
Astudiaethau Cymdeithasol	2,080	5	12	25	25	20	8	68	96	4
Astudiaethau Galwedigaeth	7	0	0	29	43	14	0	71	86	14
<b>Celfyddydau</b>										
Celf a Dylunio	1,405	10	16	26	27	15	4	79	99	1
Astudiaethau Clasurol	56	7	27	23	27	9	5	84	98	2
Astudiaethau Cyfathrebu	786	3	8	28	38	19	4	76	99	1
Drama	535	1	19	29	30	16	5	79	100	-
Saesneg	883	5	13	29	32	17	4	78	99	1
Llenyddiaeth Saesneg	1,684	7	12	29	31	17	4	79	100	-
Ffrangeg	340	5	23	26	19	17	8	74	98	2
Almaeneg	90	8	26	33	23	7	2	90	99	1
Sbaeneg	98	11	20	19	23	17	2	74	94	6
Ieithoedd Tramor Modern Eraill	88	14	38	33	7	1	7	91	99	1
Cerddoriaeth	395	4	17	23	29	18	8	73	99	1
Addysg Gorfforol	523	3	9	20	24	23	15	56	94	6
Astudiaethau Crefyddol	1,432	3	15	32	29	14	5	79	98	2
Cymraeg	252	4	21	23	33	17	2	81	100	0
Cymraeg Ail Iaith	305	3	13	23	31	18	11	70	99	1
<b>Pynciau Galwedigaethol (a)</b>										
Celf a Dylunio Cymhwysol	22	36	32	27	5	0	0	100	100	0
Busnes Cymhwysol	416	5	16	27	28	15	7	77	98	2
Peirianeg Cymhwysol	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
TG Cymhwysol	260	-	5	27	32	19	12	64	95	5
Gwyddoniaeth Cymhwysol	223	0	3	17	44	29	6	64	99	1
Iechyd a Gofal Cymdeithasol	711	1	8	30	31	19	9	69	97	3
Hamdden ac adloniant	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
Celfyddydau Perfformio	39	0	8	38	33	10	8	79	97	3
Teithio a Thwristiaeth	94	0	11	31	34	19	5	76	100	0
<b>Pob Pwnc</b>	<b>26,461</b>	<b>7</b>	<b>17</b>	<b>27</b>	<b>25</b>	<b>16</b>	<b>6</b>	<b>76</b>	<b>98</b>	<b>2</b>

(a) Cyfrir dyfarniadau dwbl fel dau bwnc.

(b) Cafodd y Dyfarniadau Galwedigaethol yma eu dyfarnu am y tro cyntaf yn 2006/07.

- Mathemateg oedd y pwnc mwyaf poblogaidd i ddisgyblion 17 oed yn lefel A, gyda 2,755 cofrestriad.



## Nodiadau

### 1. Cyd-destun

#### 1.1 Cyhoeddiadau Cysylltiedig

Mae data ar gyfer Lloegr a Gogledd Iwerddon ar gael yn y dolenni isod. Noder bod y data a gynhyrchir gan y gweinyddiaethau yma yn seiliedig ar y disgyblion ar ddiwedd Cyfnod Allweddol 4, ond rydym yn cyhoeddi ar sail disgyblion 15 oed. Yn dilyn Adolygiad Wolf ar Addysg Galwedigaethol yn Lloegr a'u polisi mynediad cynnar newydd, dylid defnyddio cryn ofal os yn gwneud cymariaethau â Lloegr o 2013/14. Mae Lloegr wedi cyhoeddi ffigurau 2013/14 procsi yn seiliedig ar y methodoleg hen. Mae'r data ychwanegol hyn yn cael seilio'r mesurau perfformiad ar yr hen fethodoleg, hynny yw heb gynnwys diffiniadau'r Adolygiad Wolf a'r polisi mynediad cynnar. Y bwriad yw i ddarparu pwynt cymharu, gan ddefnyddio set procsi o ganlyniadau yn seiliedig ar fethodoleg 2012/13. Fodd bynnag, mae cyfyngiadau i'r data hwn. Er enghraifft, ni all wyrdroi ymddygiad rhai ysgolion a ddigwyddodd mewn ymateb i'r newidiadau polisi.

Ni ellir gwneud cymariaethau â'r Alban oherwydd bod eu system arholiadau a chymwysterau yn ddigon gwahanol.

Mae datblygiadau ar y gweill yng Nghymru i symud tuag at gynhyrchu dangosyddion yn seiliedig ar y disgyblion ar ddiwedd Cyfnod Allweddol 4.

Am ragor o wybodaeth neu gyngor ar y cyfyngiadau cymariaethau rhyngwladol, anfonwch e-bost at [ystadegau.ysgolion@cymru.gsi.gov.uk](mailto:ystadegau.ysgolion@cymru.gsi.gov.uk)

Er gwybodaeth, gall canlyniadau arholiadau ar gyfer y gwledydd eraill y DU ar gael trwy ddilyn y cysylltiadau isod:

#### Lloegr [Saesneg yn unig]

[SFR 41/2014 Provisional GCSE and Equivalent Results in England 2013/14](#)

[SFR 42/2014 A-Level and other Level 3 Results in England 2013/14 \(Provisional\)](#)

#### Gogledd Iwerddon [Saesneg yn unig]

[Qualifications and Destinations of Northern Ireland School Leavers 2012/13](#)

#### Yr Alban [Saesneg yn unig]

[Summary statistics for attainment, leaver destinations and healthy living, No.4: 2014 Edition](#)

Rydym hefyd yn cyhoeddi gwybodaeth am asesiadau athrawon yn y pynciau craidd a rhai nad ydynt craidd yng nghyfnodau allweddol 1, 2 a 3, sydd i'w gweld yma:

<http://wales.gov.uk/statistics-and-research/?topic=Education+and+skills&lang=cy>

Mae'r ffigurau yn wahanol i'r rhai a gyhoeddwyd gan Cyrff Dyfarnu ym mis Awst. Mae ffigurau'r Cyrff Dyfarnu yn ymwneud â chanlyniad y meysydd pwnc unigol ar gyfer pob ymgeisydd yng Nghymru, Lloegr a Gogledd Iwerddon, waeth beth yw eu hoedran. Mae'r ffigurau a gyhoeddwyd yn y datganiad yma ar sail berfformiad cyffredinol yr ymgeiswyr rhwng 15 a 17 gan gymryd yr arholiadau hyn yng Nghymru yn unig. Mae'r ffigurau hyn yn fan hyn:

<http://www.jcq.org.uk/examination-results>

## 2. Ffynhonnell ddata

Mae'r ystadegau yn cael eu casglu o nifer o gyrrff dyfarnu dros yr haf. Mae'r cyrrff dyfarnu canlynol wedi darparu data ar gyfer y datganiad hwn: ABC Awards, Agored, AQA, ASDAN, British Computer Society (BCS), British Safety Council (BSC), CACHE, City and Guilds, CCEA, Cambridge International Examinations (CIE), C Skills, EMTA Awards Ltd (EAL), Edexcel, EDI, IFS School of Finance, ILM, IMI Awards Ltd (IMIAL), NCFE, National Open College Network (NOCN), OCR, The Prince's Trust (PT), VTCT and WJEC.

## 3. Diffiniadau

### 3.1 Cwmpas

Mae'r ystadegau yn y datganiad hwn yn cynnwys yr holl ysgolion a gynhelir ac annibynnol yng Nghymru. Dim ond ar gyfer canlyniadau disgyblion 15 oed a 17 a dderbyniwyd gan y cyrrff dyfarnu a restrir uchod sy'n cael eu cynnwys. Mae arholiadau a gymerwyd yn gynharach yn cael eu cynnwys hefyd. Bydd unrhyw arholiadau a gyflawnwyd cyn 15 oed yn cael ei gynnal yn ôl a'u cynnwys yn y flwyddyn ysgol y mae'r disgybl yn troi 15.

Mae'r wybodaeth yn y datganiad hwn yn cynnwys pob ysgol ar gyfer ffigurau Cymru ac ysgolion uwchradd a gynhelir, ysgolion arbennig ac unedau cyfeirio disgyblion am ffigurau ALL.

Dim ond cymwysterau a ddyfarnwyd hyd at 31 Awst sy'n cael eu cynnwys. Mewn rhai achosion, rydym wedi cynnwys gwobrau a gymerwyd yn y flwyddyn academaidd 2013/14 ond dyfarnwyd yn hwyr oherwydd gweinyddu oedi o sefydliadau dyfarnu. Gan nad oedd hyn yn fai yr ysgol, mae'r rhain wedi cael eu cynnwys.

Hyd at 2005/06, mae'r ystadegau yn cynnwys TGAU, TGAU cwrs byr, GNVQ ac NVQ yn unig. O 2006/07, mae'r ystadegau yn cynnwys pob cymhwyster a gymeradwywyd ar gyfer disgyblion cyn-16, neu 16-18 yng Nghymru. Mae cyflwyniad y diffiniad ehangach wedi golygu ystod ehangach o gymwysterau sy'n gyfrifol i ryw raddau am y cynnydd yn y prif ddangosyddion perfformiad. Mae esboniad o'r gwahanol fathau o gymwysterau ar gael yn:

<https://www.gov.uk/what-different-qualification-levels-mean>

### 3.2 Lefelau trothwy a pwyntiau

Cyhoeddwyd data am y lefelau trothwy am y tro cyntaf yn 2007 (fel dangosyddion dros dro). Bellach, cant eu hystyried fel prif ddangosyddion am berfformiad mewn ysgolion uwchradd. Mae'r trothwyon yn cynrychioli cyfaint, neu 'maint' cymwysterau ar lefel benodol ar y Fframwaith Cymwysterau Cenedlaethol (NQF). Mae 3 trothwy:

Lefel 1 - canlyniadau ar Lefel 1 yn gyfystyr i gyfaint 5 TGAU gradd A\*-G;

Lefel 2 - canlyniadau ar Lefel 2 yn gyfystyr i gyfaint 5 TGAU gradd A\*-C;

Lefel 3 - canlyniadau ar Lefel 3 yn gyfystyr i gyfaint 2 Safon Uwch gradd A\*-E;

Cyfrifir y cyfartaledd sgôr pwyntiau capio ehangach gan ddefnyddio yr 8 canlyniad gorau ar gyfer pob disgybl. Mae rhagor o wybodaeth am sut cyfrifir y sgôr pwyntiau gapio i'w gael yn y ddogfen dechnegol ar y ddolen isod:

<http://wales.gov.uk/statistics-and-research/examination-results/?skip=1&lang=cy>

Mae'r sgôr pwyntiau cyfartalog eang yn cynnwys pob cymhwyster cymeradwy.

Gall Llenyddiaeth Saesneg a llenyddiaeth Gymraeg cyfrif tuag at y L2 gan gynnwys A\*-C mewn Saesneg/Cymraeg iaith gyntaf a mathemateg.

### 3.3 Disgowntio

Mae arholiad yn cael ei ddisgowntio pan fydd disgybl yn cyflawni gradd uwch neu gymhwyster lefel uwch yn yr **un grwp pwnc**. Os yw cymhwyster yn ddisgownt, yna **nid yw'n** cyfrif tuag at y dangosyddion allweddol a gyhoeddwyd yn y datganiad hwn, neu mewn unrhyw ystadegau swyddogol arall a gyhoeddir gan Lywodraeth Cynulliad Cymru. Rydym yn dosgowntio o fewn y grwpiau canlynol:

**Grwp 1:** cymwysterau mynediad, TGAU cwrs byr, TGAU llawn, dyfarniad dwbl TGAU galwedigaethol;

**Grwp 2:** lefel AS, dyfarniad dwbl lefel AS, lefel A, lefel A dwbl galwedigaethol, Tystysgrif Addysg Galwedigaethol lefel AS, Tystysgrif Addysg Galwedigaethol lefel A, dyfarniad dwbl Tystysgrif Addysg Galwedigaethol lefel A

**Grwp 3:** cymwysterau mathemateg annibynnol

**Grwp 4:** sgiliau allweddol

**Grwp 5:** Dyfarniad mewn Cymwysiadau Digidol (AiDA), y Dystysgrif mewn Cymwysiadau Digidol (CiDA), y Dystysgrif Estynedig mewn Cymwysiadau Digidol (CiDA +) a'r Diploma mewn Cymwysiadau Digidol (DiDA).

**Grwp 6:** NVQs

**Grwp 7:** BTECs and chymwysterau eraill

**Grwp 8:** y Fagloriaeth Cymru

### 4. Talgrynnu a symbolau

Mewn tablau lle mae'r ffigurau wedi'u talgrynnu i'r digid terfynol agosaf, gall ymddangos bod anghysondeb rhwng y cyfanswm a ddangosir a swm yr eitemau sy'n ei gyfansoddi.

Defnyddir y symbolau canlynol drwy'r cyhoeddiad:

(p) dros dro

- canrannau'n llai na 0.5 ond yn uwch na sero
- . ddim yn gymwys
- .. ddim ar gael
- ~ ddim ar gael eto
- \* mae'r ffigwr yn llai na 5, neu wedi'i seilio ar ffigwr sy'n llai na 5.

### 5. Gwybodaeth Allweddol am Ansawdd

Mae'r adran hon yn darparu crynodeb o'r wybodaeth ynglŷn â'r cyhoeddiad hwn yn seiliedig ar bum dimensiwn ansawdd: Perthnasedd, Cywirdeb, Amseroldeb a Phrydlondeb, Hygyrchedd ac Eglurder, a Chymhareddeb. Mae hefyd yn ymdrin â materion penodol sy'n berthnasol i ansawdd y data ar gyfer 2014, ac yn disgrifio'r erfyn rheoli ansawdd a ddefnyddir yn y maes gwaith hwn.

## 5.1 Perthnasedd

Defnyddir yr ystadegau oddi mewn i Lywodraeth Cymru ac yn allanol, a hynny er mwyn monitro tueddiadau addysgol fel gwaelodlin ar gyfer dadansoddi'r data gwaelodol ymhellach. Defnyddir yr ystadegau hyn gan y canlynol, ymysg eraill:

- Gweinidogion a Gwasanaeth Ymchwil yr Aelodau yng Nghynulliad Cenedlaethol Cymru;
- Adran Addysg a Sgiliau Llywodraeth Cymru;
- Estyn;
- Adrannau eraill yn y llywodraeth;
- Y gymuned ymchwil;
- Consortia addysg, Awdurdodau Lleol ac ysgolion;
- Myfyrwyr, academyddion a phrifysgolion;
- Dinasyddion unigol, cwmnïau preifat a'r cyfryngau.

Defnyddir yr ystadegau hyn mewn nifer o ffyrdd. Dyma rai enghreifftiau:

- Cefndir ac ymchwil cyffredinol;
- I'w cynnwys mewn adroddiadau a briffiau;
- Cyngor i Weinidogion;
- Pecynnau data craidd addysg Cymru gyfan;
- At ddibenion cymharu a meincnodi Awdurdodau Lleol ac ysgolion;
- Llywio'r broses o benderfynu polisiâu addysg yng Nghymru, gan gynnwys ad-drefnu ysgolion;
- Llywio ESTYN yn ystod arolygiadau ysgolion;
- Ar gyfer y maes addysg ym Mynegai Amddifadedd Lluosog Cymru;
- I gynorthwyo gydag ymchwil i gyrhaeddiad addysgol.

## 5.2 Cywirdeb

Mae ysgolion nawr wedi cael cyfle i wirio'r data ac wedi darparu gwybodaeth newydd lle'n briodol. Fel yn y blynyddoedd cynt, mae'r gwahaniaeth rhwng y data dros dro a'r data terfynol yn llai na un pwynt canran. Gwnaed y diwygiadau canlynol i'r data dros dro lefel Cymru a gyhoeddwyd ar Fedi 25ain.

### Disgyblion 15 oed ar ddechrau'r flwyddyn academaidd

	Canran o ddisgyblion 15 oed â...						
	Nifer y disgyblion 15 oed	enillodd drothwy Lefel 1	enillodd drothwy Lefel 2	enillodd drothwy Lefel 2 gan gynnwys gradd TGAU A*-C mewn Saesneg neu Gymraeg iaith gyntaf a mathemateg	enillodd Dangosydd Pynciau Craidd	Sgôr bwyntiau gyfartalog eang am bob disgybl	Sgôr bwyntiau gyfartalog ehangach fesul disgybl wedi'i chapio
2013/14							
Gwahaniaeth yn erbyn y data dros dro	(disgybl)	(pwyntiau %)	(pwyntiau %)	(pwyntiau %)	(pwyntiau %)	(pwyntiau)	(pwyntiau)

## Disgyblion 17 oed ar ddechrau'r flwyddyn academaidd

	Nifer o ddisgyblion 17 mlwydd oed a gofrestrwyd ar gyfer 2 Safon Uwch neu gyfwerth	Canran o ddisgyblion 17 mlwydd oed a gofrestrwyd ar gyfer 2 Safon Uwch neu gyfwerth a enillodd y trothwy Lefel 3	Nifer o ddisgyblion 17 mlwydd oed	Sgôr bwyntiau cyfartalog eang ar gyfer disgyblion 17 oed
2013/14	11,447	97.1	13,102	804.1
Gwahaniaeth yn erbyn y data dros dro	10 (disgybl)	0.0 (pwyntiau %)	0 (disgybl)	0.9 (pwyntiau)

### 5.3 Amseroldeb a Phrydlondeb

Mae'r data yn berthnasol i bob cymhwyster a gyflawnwyd rhwng 1 Medi 2013 a 31 Awst 2014.

### 5.4 Hygyrchedd ac Eglurder

Rhoddir rhybudd ymlaen llaw am y Datganiad Ystadegol Cyntaf hwn ac yna ei gyhoeddi ar adran Ystadegau gwefan Llywodraeth Cymru. Ceir mwy o dablau manwl perthnasol ar wefan [StatsCymru](#), gwasanaeth rhad ac am ddim sy'n caniatáu i ddefnyddwyr weld, addasu, creu a lawrlwytho data.

Ceir data lefel ysgol ar wefan Fy Ysgol Leol (My Local School). Fe fydd y data terfynol yn cael ei ychwanegu i'r wefan ym mis Rhagfyr 2014.

### 5.5 Cymharedd

Gweler adran 1.1.

Bydd argymhellion yr Adolygiad o Gymwysterau yn cymryd effaith o'r flwyddyn academaidd 2015/16. Mae hyn yn golygu y bydd y ffordd y byddwn yn cyfrifo ein mesurau perfformiad yn newid. Gall hwn effeithio cymharedd dros amser, a bydd yn rhwystro'n bellach ein gallu i gymharu data cyrhaeddiad addysg gyda gweddill y DU. Mae gwybodaeth am yr adolygiad o gymwysterau yng Nghymru ar gael yma:

<http://wales.gov.uk/topics/educationandskills/qualificationsinwales/revofqualen/implementing-the-review-of-qualifications/?skip=1&lang=cy>

Mae gwybodaeth am yr adolygiad o gymwysterau yn Lloegr ar gael yma:

<http://www.education.gov.uk/schools/teachingandlearning/qualifications/gcses/a00221366/gcse-reform>



Pob cynnwys ar gael o dan y Drwydded Llywodraeth Agored v3.0, heblaw am pryd y nodwyd fel arall.

<http://www.nationalarchives.gov.uk/doc/open-government-licence/version/3/>